

PDF Compressor Free Version

جانور



وېسندہ: آلی کنن
مترجم: شہرہ زور صالحی

سرشناسه: کنن، الی
عنوان و نام پدیدآور: جانور، الی کنن؛
مترجم شهره نور صالحی.
مشخصات نشر: تهران: پیدایش، ۱۳۹۳.
مشخصات ظاهری: ۳۳۹ ص.
فروست: رمان جوان
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۹۶-۱۰۴-۴
وضعیت فهرست نویسی: فیبا
یادداشت: عنوان اصلی: Beast C, 2006.
شناسه افزوده: نور صالحی، شهره، ۱۳۲۹، مترجم
رده بندی کنگره: ۱۳۹۳ ج ۸۵/ک PZV
رده بندی دیویی: ۸۲۳/۹۱۴ [ج ۱]
شماره کتابشناسی ملی: ۳۱۸۹۲۱۹



نشر پیدایش

جانور

زیر نظر شورای فرهنگی
نویسنده: الی کنن
مترجم: شهره نور صالحی
طرح جلد: مهران زمانی
ویرایش: گروه فرهنگی

امور فنی کتاب: مؤسسه‌ی انتشارات پیدایش

چاپ اول: ۱۳۹۴

تعداد: ۱۵۰۰ نسخه

لیتوگرافی: نوین

چاپ: کاج

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۹۶-۱۰۴-۴

سایت ناشر: www.peydayesh.com

پیام‌نگار: info@peydayesh.com

خ. انقلاب خ. فخر رازی، خ. شهدای ژاندارمری غربی، یلاک ۸۶ - تلفن: ۶۶۹۷۰۲۷۰

کلیه‌ی حقوق برای ناشر محفوظ است.

قیمت: ۲۰۰۰۰ تومان

مقدمه‌ی ناشر

خانم الی کزن با اینکه جوان است، تجربه‌ها و خاطره‌های با ارزش و منحصر به فردی دارد، چون پدر و مادرش سال‌ها زیر نظر سازمان مده‌کاری اجتماعی، از بچه‌های پرورشگاهی نگهداری می‌کرده‌اند و او تمام دوران کودکی و نوجوانی‌اش را در کنار این بچه‌ها گذرانده و مصائبشان را به چشم دیده است؛ بچه‌ها و نوجوان‌های بی‌گناهی که نمونه‌هایشان در هر جامعه‌ای زیاد است و زندگی حال و آینده‌شان قربانی خطاها و اختلافات پدر و مادرها، یا فشارها و مشکلات اجتماعی می‌شود؛ بچه‌هایی که در زندگی‌شان از محبت و مهربانی خبری نیست و حکم پرونده‌های بی‌جانی را دارند که مقررات اداری سرنوشتشان را تعیین می‌کند. این نویسنده‌ی باذوق، با الهام از رنج‌ها و دغدغه‌های بچه‌های بی‌سرپرست یا بدسرپرست، یعنی واقعیت‌هایی که آنها را از نزدیک لمس

کرده، رمان‌های جذاب و پرمحتوایی نوشته که مخاطب جوان و بزرگ‌ترها را به یک اندازه تحت تأثیر قرار می‌دهد.

آلی کنن در داستان‌هایش از دریچه‌ی چشم نوجوان‌ها و جوانان آسیب‌دیده به دنیا نگاه می‌کند؛ نگاه تیزبینش هیچ خطایی را نادیده نمی‌گذارد و انتقادهای بجایش را از زبان و با طعنه‌های طنزآلود آنها به گوش جامعه، سرپرست، خانواده، و حتی دوست و همکلاسی می‌رساند. قهرمان‌هایش جسور، مبتکر، پرجنب و جوش و آن قدر واقعی‌اند که مخاطب بی‌اختیار با آنها انس می‌گیرد و مشکلات و عقده‌هایشان را حس می‌کند. در کتاب‌هایش مکان‌ها، محیط زیست و حیوانات اهمیت خاصی دارند و ماجرا در قالب کلمات و اصطلاحات تأثیرگذار و گاه شیطنت‌آمیز قهرمان داستان روایت می‌شود.

نشر پیدایش که حمایت، هدایت و کمک به پرورش فکری نسل جوان را رسالت فرهنگی و اجتماعی خود می‌داند، امیدوار است با انتشار آثار منتخب خانم آلی کنن بتواند قدم کوچکی در راه بازگو کردن مشکلات و نیازهای این گروه آسیب‌پذیر بردارد.

درباره‌ی نویسنده

خانم الی کِنن سال ۱۹۷۵ در شهر سامرست انگلستان به دنیا آمده و دوران بچگی و نوجوانی‌اش را در مزرعه‌ی دورافتاده‌ای در اکسمور گذرانده است. الی کِنن دارای مدرک لیسانس باستان‌شناسی و تاریخ از کالج بیرمنگام و مدرک فوق‌لیسانس نویسندگی از کالج بت‌اسپای انگلستان است؛ ضمن اینکه خواننده و آهنگساز خوبی نیز هست. خودش می‌گوید دوست دارد در کتاب‌هایش اتفاق‌های زیادی بیفتد و برای همین است که قهرمان‌هایش را با مشکلات و حادثه‌های نه‌چندان کوچک بمباران می‌کند و به شکلی دور از انتظار، تقریباً از گرفتاری نجات می‌دهد. کتاب جانور اولین و پرفروش‌ترین اثر این نویسنده است. این کتاب نامزد دریافت مدال کارنگی، جایزه‌ی کتاب بولتن^۱ و

1. Bolton Children's Book Award

دو جایزه‌ی داخلی دیگر شده و جایزه‌ی کتاب منچستر^۱ را به خود اختصاص داده است. اکثر کتاب‌های دیگر این نویسنده هم نامزد دریافت جوایز معتبر انگلیسی و بین‌المللی شده‌اند. دو حرفه‌ی کشیشی و مشت‌زنی در خاندان آلی کنن سابقه دارد و خوب است بدانید که تا به حال هیچ زنی نتوانسته او را در مچ‌اندازی شکست بدهد!

30BOOK

1. Manchester Book Award

یک

این فهرست ده تا از بدترین کارهای من است:

۱. زور گویی: هفت سالگی. برادر سه ساله‌ام چس را مجبور کردم سیگار بکشد.

۲. دزدی: هشت سالگی. صد و بیست پوند پول بازنشستگی مادر بزرگم را از کیفش دزدیدم.

۳. دزدی و قتل عام: هشت سالگی. اولین ماشین (یک فورد فیستا) را با برادر بزرگم سلبی دزدیدیم و کوبیدیمش به دیوار باغ یک پیرمرد و همه‌ی پرنده‌های تو کبوترخانه‌اش را کشتیم. (هشت سالگی برای من سال بدی بود.)

۴. تجاوز به حریم خصوصی: ده سالگی. برای تشکر از مدیر دبستان که مرا از مدرسه انداخت بیرون، روی پله‌ی پشت در خانه‌اش یک کپه زردی کردم.

۵. خشونت عاطفی: یازده سالگی. به پدرم (پدر واقعی خودم) گفتم آرزو می‌کنم بمیرد که من دیگر چشمم بهش نیفتد.
۶. آتش‌سوزی عمدی: دوازده سالگی. در یکی از زباله‌دان‌های زمین بازی آتشی روشن کردم که سه تا از کلاس‌ها را هم سوزاند.
۷. مردم‌آزاری: سیزده سالگی. لباس همسایه را از روی طناب رختش بلند کردم.
۸. تقلب و فریب افکار عمومی: چهارده سالگی. در خانه‌ها را می‌زدم و به اسم کمک به بچه‌های گرسنه، از مردم پول می‌گرفتم.
۹. خرابکاری زیست‌انسانی: پانزده سالگی. برای اینکه یک انتقام کوچولو از خواهرخوانده‌ام گرفته باشم، آخ‌تف جانانه‌ای کردم و یک قلپ از خلط سینه‌ی سرماخورده‌ام را انداختم تو کرم‌آب‌های که به صورتش می‌مالید.
۱۰. قتل: هفده سالگی. هنوز انجامش نداده‌ام. شماره‌ی ده فهرستم دیگر رودست همه است، اما هنوز کلی برنامه‌ریزی لازم دارد. هنوز هم مطمئن نیستم که بروم سراغش یا نه. می‌دانم گرفتن زندگی، کار بدی است؛ حالا هر قدر هم آن زندگی آشغال و موذی باشد. ولی دیگر چیزی به عقلم نمی‌رسد و یواش یواش دارم دیوانه می‌شوم.
- ماهی یک گوسفند گنده می‌خرم، بیشتر از این هم پولم نمی‌رسد. نمی‌دانم این بَسش است یا نه، اما به هر حال زنده نگه‌اش

می‌دارد. هنوز هم دارد گنده می‌شود و این خیلی حال مرا می‌گیرد. از چهار یا پنج تا قصابی خرید می‌کنم. بعضی‌ها گران‌فروش‌تر هستند. جیمی، پدر خوانده‌ام همیشه ازم می‌پرسد با پولم چه کار می‌کنم. حتماً فکر می‌کند پولم را خرج اعتیاد می‌کنم. چه خوب، نه؟ مرتب ایما و اشاره می‌کند و از این بروشورهایی که به درد معتادها می‌خورد، این‌ور و آن‌ور می‌اندازد که من ببینم. اگر می‌دانست پولم را خرج خریدن گوسفند می‌کنم، شاخ درمی‌آورد.

امروز جلو قصابی ثورنی، تو بکستون پارک می‌کنم. قبل از پیاده شدن، یک نگاه به دور و برم می‌اندازم که مطمئن بشوم آشنایی نمی‌بینم. اما تلویزیون مسابقه‌ی فوتبال نشان می‌دهد و پرنده تو خیابان پر نمی‌زند.

ثورنی مردک ریزه و زاغ و بوری است که همیشه یک روپوش سفید خونی و شلوار جین تنش است. وقتی از لای زنجیرهای جلو در رد می‌شوم و می‌روم تو مغازه، سرش را بالا می‌کند و نگاهی بهم می‌اندازد. مغازه بوی خون و مایع شوینده می‌دهد. می‌بینم که سوسیسی خانگی گوساله‌اش را حراج کرده.

می‌پرسد: «مهمونی بزرگیه؟»

PDF Compressor Free Version

استیون تحت سرپرستی است، چون مادرش دیوانه و پدرش مجرم سابقه‌داری است که یا به دردسر افتاده، یا به‌زودی خواهد افتاد. زندگی او پر از مشکلات جورواجور بوده است؛ اما هیچ‌کدام از اینها قابل مقایسه با مشکل جانور نیست. استیون سال‌ها از جانور نگهداری کرده؛ و این بزرگ‌ترین راز و بزرگ‌ترین گرفتاری اوست. جانور اگر بتواند، استیون را زنده‌زنده می‌خورد. تنها چیزی که آنها را از هم جدا می‌کند، یک قفس زنگ‌زده است که چیزی نمانده میله‌هایش بشکنند...

خانم آلی کین دانش‌آموخته‌ی رشته‌های باستان‌شناسی و نویسندگی است و رمان‌هایش جوایز بسیاری چون جایزه‌ی کتاب بوکتن و منچستر را برایش به ارمغان آورده‌اند. او اغلب قهرمان‌هایش را با حوادث و مشکلات بزرگ و کوچک بعباران می‌کند و به همین دلیل آثارش هم مورد پسند نوجوانان است و هم کارشناسان تربیتی.

www.peydayesh.com

info@peydayesh.com

دفتر و فروشگاه مرکزی: خ انقلاب، خ فخر رازی، خ شهدای ژاندارمری غربی، بلاک ۸۶
تلفکس: ۶۶۴۰۱۵۱۴ - تلفن: ۶۶۹۷۰۲۷۰



9 786002 961044